



Οδηγίες Χρήσης

2015-01

Αριθμός σειράς :

Αριθμός καταχώρισης :

Αριθμός τηλεφώνου για το σέρβις :

Προμηθευτής :

Περιεχόμενα

Εισαγωγή	4
Οδηγίες ασφαλείας	5
Προδιαγραφές	7
Περιγραφή της συσκευής	8
Λειτουργίες και χειρισμός της συσκευής	10
Θέση της συσκευής εντός λειτουργίας/σε αναμονή	10
Γέμισμα του δοχείου κρύου νερού	10
Αντικατάσταση της συσκευασίας του καφέ	11
Σερβίρισμα του καφέ σε φλυτζάνι	12
Σερβίρισμα του καφέ σε κανάτα	13
Σερβίρισμα ζεστού νερού	14
Αλλαγή της θέσης της συσκευής	15
Συντήρηση - Καθημερινό καθάρισμα	16
Συντήρηση - Εβδομαδιαίο καθάρισμα	18
Ενέργειες όταν το μηχάνημα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα	19
Εντοπισμός προβλημάτων	21
Καθάρισμα του δοχείου κρύου νερού από τα άλατα	23

Εισαγωγή

Σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης θα βρείτε οδηγίες και επεξηγήσεις σχετικά με τις λειτουργίες της συσκευής, το χειρισμό και τη συντήρηση.

Η συσκευή είναι κατασκευασμένη ώστε να σερβίρει καφέ και ζεστό νερό, σε φλυτζάνια, σε κούπες ή σε κανάτα. Ο χειρισμός είναι απλός και ο λειτουργικός σχεδιασμός της εγγυάται ευκολία από κάθε άποψη. Το καθάρισμα είναι απλό και μπορεί να γίνει σε πολύ σύντομο χρόνο.

Χειριστείτε και συντηρήστε τη συσκευή όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών για να έχετε καλύτερη απόδοση του μηχανήματος.

Σημαντικό

Διαβάστε τις οδηγίες ασφαλείας προσεκτικά και ρωτήστε τον αντιπρόσωπο του προμηθευτή σας αν τυχόν έχετε άλλες απορίες.

Ο κατασκευαστής και η DECS International δεν φέρουν ευθύνη σε περίπτωση βλάβης και/ή τραυματισμού αν δεν χειρίζεστε και δεν συντηρείτε τη συσκευή σύμφωνα με τις οδηγίες που δίνονται σε αυτό το εγχειρίδιο.

© DEP International 2000-2014

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.



Οδηγίες ασφαλείας

Χειρισμός

Η εγκατάσταση, ο προγραμματισμός και οι ρυθμίσεις πρέπει να γίνουν από έναν τεχνικό του σέρβις ή από εξουσιοδοτημένο προσωπικό.

Για λόγους ασφαλείας, μην αφαιρείτε τα καλύμματα του μηχανήματος.

Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για άλλες χρήσεις εκτός από αυτή για την οποία προορίζεται.

Η συσκευή προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο. Μην τοποθετείτε τη συσκευή πολύ κοντά σε νεροχύτη (υγρασία) ή συσκευή μαγειρέματος (ζέστη).

Προφυλάξτε τον διανεμητή από τρεχούμενο νερό, πισιλιές, ψεκασμό ή ατμό, θερμοκρασία ή βαριά σκόνη.

Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε χώρους με θερμοκρασία περιβάλλοντος κάτω από 1°C.

Χρησιμοποιήστε μόνο φρέσκο πόσιμο νερό από τη βρύση για να (ξανα) γεμίσετε το δοχείο νερού. Προτείνεται να γεμίζετε το δοχείο κρύου νερού με φρέσκο νερό από τη βρύση στην αρχή της ημέρας, για καλύτερη ποιότητα νερού.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Τα υγρά που σερβίρονται από τη συσκευή είναι ζεστά. Κρατήστε τα χέρια σας και τα μέλη του σώματός σας μακριά από την περιοχή σερβιρίσματος όταν το μηχάνημα παρασκευάζει καφέ ή ζεστό νερό. **Για το λόγο αυτό, αν υπάρχουν παιδιά, μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς παρακολούθηση.**

Σημειώστε ότι η χωρητικότητα του δίσκου σταξίματος περιορίζεται σε 250 ml (1 ~ 2 φλυτζάνια). Αδειάζετε το δίσκο σταξίματος τακτικά ή σε περίπτωση που σερβιρίστηκε καφές ή νερό χωρίς να υπάρχει φλυτζάνι ή κανάτα.

Θέστε τη συσκευή σε λειτουργία αναμονής όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα (για παράδειγμα κατά τη διάρκεια της νύχτας ή τα Σαββατοκύριακα).

Βγάλτε το καλώδιο από την πρίζα μόνο σε περίπτωση βλάβης της συσκευής (αποθηκεύστε τη συσκευασία του καφέ στο ψυγείο).

Το σύστημα ψύξης δεν λειτουργεί χωρίς ηλεκτρική τροφοδοσία και ο καφές δεν θα διατηρηθεί στη σωστή θερμοκρασία.

Για λόγους υγιεινής και καλής λειτουργίας, καθαρίζετε τη συσκευή στην αρχή της ημέρας και μια φορά την εβδομάδα όπως περιγράφεται σε αυτό το εγχειρίδιο.

Τηρείτε πάντα τη βασική υγιεινή και χρησιμοποιείτε καθαριστικά ειδικά για δοχεία τροφίμων. Καθαρίστε τα τμήματα της συσκευής με ένα καθαρό νωπό ύφασμα. Μην ραντίζετε τη συσκευή με υγρά.

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών, και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες, ή έλλειψη πείρας και γνώσης, εφόσον επιτηρούνται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες αναφορικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Δεν επιτρέπεται σε παιδιά να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να γίνονται από παιδιά χωρίς επιτήρηση

Αυτή η συσκευή προορίζεται να χρησιμοποιηθεί σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές, όπως: κουζίνες προσωπικού, σε καταστήματα, γραφεία και άλλα εργασιακά περιβάλλοντα? Σε αγροτόσπιτα? Από πελάτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ ή άλλους οικιστικούς χώρους? Στο κρεβάτι και πρωινό περιβάλλοντα.

Μην μετακινείτε τη συσκευή χωρίς να διαβάσετε πρώτα τις οδηγίες στη σελίδα 15.

Για συσκευές με σταθερή σύνδεση νερού: Ελέγξτε την ποιότητα του νερού και, εάν είναι απαραίτητο, τοποθετήστε ένα φίλτρο/ αποσκληρυντή νερού.

Αποθήκευση προϊόντος

Βεβαιωθείτε ότι ο θάλαμος ψύξης είναι πάντα καλά κλειστός. Διαφορετικά, η ποιότητα του καφέ θα υποβαθμιστεί.

Αποθηκεύστε τις συσκευασίες με το αποψυγμένο προϊόν μόνο στο ψυγείο σε θερμοκρασία 6°C.

Ελέγχετε πάντα την ημερομηνία λήξης πάνω στη συσκευασία του καφέ ('χρήση πριν από') και χρησιμοποιήστε τη συσκευασία του καφέ που είναι αποθηκευμένη για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα (χρήση του παλαιότερου προϊόντος).

Μην ψύξετε πάλι καφέ ο οποίος έχει αποψυχθεί. Αυτό θα επηρεάσει αρνητικά την ποιότητα και τη γεύση.

Ηλεκτρική ασφάλεια

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη βυθίζετε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας ή τη συσκευή στο νερό ή σε άλλο υγρό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη βάζετε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα (ή το βγάζετε) όταν είναι υγρό ή το έχετε αγγίξει με υγρά χέρια.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη χειρίζεστε τη συσκευή με κατεστραμμένο καλώδιο ή φισ. Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από έναν τεχνικό του σέρβις ή από εξουσιοδοτημένο προσωπικό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Μη συνδέετε τη συσκευή σε οποιαδήποτε πηγή ενέργειας διαφορετική από αυτή που υποδεικνύεται στην ετικέτα των στοιχείων.

Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε γειωμένο κύκλωμα. Το μηχάνημα πρέπει να συνδεθεί σε ένα ηλεκτρικό κύκλωμα με μία πρόσθετη ηλεκτρική ασφάλεια ή κατά προτίμηση σε ένα ηλεκτρικό κύκλωμα εξοπλισμένο με ένα διακόπτη προστασίας από σφάλμα γείωσης.

Όταν αλλάξετε θέση στο μηχάνημα, βεβαιωθείτε ότι δεν υπερφορτώνει το ηλεκτρικό κύκλωμα στη νέα θέση που θα το τοποθετήσετε.

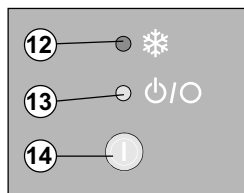
Προδιαγραφές

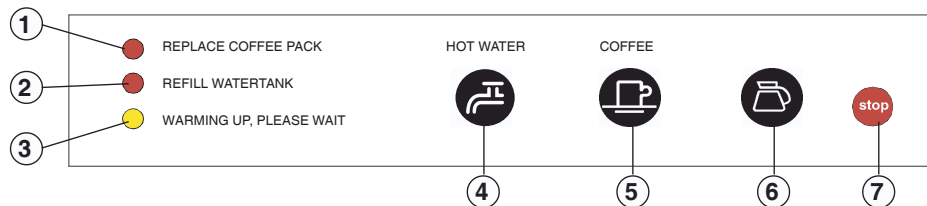
Μηχάνημα	Διαστάσεις	(Υ) 568 mm X (Π) 365 mm X (Β) 350 mm
Εξοδοι	Βάρος	12 kg (19 kg με νερό και πακέτο καφέ)
		Ζεστού νερού (αριστερά) και καφέ (δεξιά)
	Ογκος φλυτζανιού	Ρυθμιζόμενος (20 ~ 400 ml)
	Χρόνος σερβιρίσματος	8 – 10 δευτερόλεπτα (125 ml)
	Ογκος κανάτας	Ρυθμιζόμενος (400 ~ 999 ml / εργοστασιακή ρύθμιση: 900 ml)
	Χρόνος σερβιρίσματος	περίπου 60 δευτερόλεπτα
	Χρόνος αναμονής	Ανάμεσα σε δύο κανάτες: 120 δευτ. (230 V) / 188 δευτ. (120 V) / 228 δευτ. (110 V)
Ηλεκτρική τροφοδοσία		85 ~ 250 V 50/60 Hz
Κατανάλωση ισχύος (ονομαστική)		2,1 kW για 230 V / 1,25 kW για 120 V / 1,1 kW για 100 V
Χωρητικότητα		160 φλυτζάνια ανά ώρα σε 230 V (20 λίτρα ανά ώρα)
		116 φλυτζάνια την ώρα σε 120 V (14,5 λίτρα την ώρα)
		100 φλυτζάνια την ώρα σε 100 V (12,5 λίτρα την ώρα)
Περιβάλλον	Θερμοκρασία	1°C ~ 32°C για λειτουργία και αποθήκευση
	Υγρασία	Μέχρι 100% RH
Θάλαμος ψύξης	Χωρητικότητα	συσκευασία προϊόντος 1,25 λίτρων
	Θερμοκρασία	2 ~ 5°C
Εσωτερικός βραστήρας	Χωρητικότητα	1,8 λίτρα
	Περιοχή θερμοκρασίας	83 ~ 96°C
Παροχή κρύου νερού		Αφαιρούμενο δοχείο κρύου νερού με χωρητικότητα 3 λίτρων (προαιρετική σταθερή σύνδεση νερού)

Περιγραφή της συσκευής



1. Καπάκι δοχείου κρύου νερού
2. Δοχείο κρύου νερού
3. Παράθυρο στάθμης κρύου νερού
4. Δίσκος σταξίματος
5. Σχάρα φλυτζανιού
6. Εξοδος καφέ
7. Εξοδος ζεστού νερού
8. Πίνακας λειτουργίας
9. Θύρα θαλάμου ψύξης
10. Θάλαμος ψύξης
11. Συσκευασία καφέ
12. Ενδείκτης θερμοκρασίας ψύξης
13. Ενδείκτης λειτουργίας/αναμονής
14. Διακόπτης Ενεργοποίησης/Αναμονής





Πίνακας λειτουργίας

1. Ενδείκτης έλλειψης καφέ
2. Ενδείκτης άδειου δοχείου (κρύου) νερού
3. Ενδείκτης χαμηλής θερμοκρασίας (εσωτερικού) βραστήρα
4. Κουμπί ζεστού νερού
5. Κουμπί καφέ (φλυτζάνι)
6. Κουμπί καφέ (κανάτα)
7. Κουμπί διακοπής

Λειτουργίες και χειρισμός της συσκευής



Θέση της συσκευής εντός λειτουργίας/σε αναμονή

Θέση της συσκευής εντός λειτουργίας/σε αναμονή (εικ. 1).
Ο πράσινος ενδείκτης 'ενεργοποίησης' θα ανάψει, υποδεικνύοντας ότι η συσκευή έχει τεθεί σε λειτουργία. Στη λειτουργία αναμονής όλες οι λειτουργίες εκτός από την ψύξη απενεργοποιούνται.

Μη βγάξετε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα για να θέσετε εκτός λειτουργίας τη συσκευή.

Το σύστημα ψύξης δεν λειτουργεί χωρίς ηλεκτρική τροφοδοσία και ο καφές στη συσκευασία του καφέ θα χαλάσει.



Γέμισμα του δοχείου κρύου νερού

(δεν ισχύει σε συσκευές με σταθερή σύνδεση νερού)

Όταν το παράθυρο κρύου νερού δείχνει ότι δεν υπάρχει νερό στο δοχείο ή όταν ανάψει ο ενδείκτης 'γεμίσματος δοχείου νερού':

1. Αφαιρέστε το καπάκι.
 2. Σηκώστε το δοχείο κρύου νερού από τη συσκευή χρησιμοποιώντας τη λαβή (εικ. 2).
 3. Αδειάστε, ξεπλύνετε και γεμίστε το δοχείο με φρέσκο καθαρό πόσιμο νερό (εικ. 3).
- Προτείνεται να γεμίζετε το δοχείο κρύου νερού με φρέσκο νερό στην αρχή της ημέρας για καλύτερη ποιότητα νερού.



4. Μην γεμίζετε το δοχείο νερού παραπάνω από το κανονικό. Αφήστε το επιπλέον νερό να χυθεί από το κυκλικό άνοιγμα στην πίσω πλευρά του δοχείου.
 5. Επανατοποθετήστε το δοχείο κρύου νερού.
- Τοποθετήστε το τετράγωνο άνοιγμα στην πίσω πλευρά του δοχείου πάνω στο άγκιστρο τοποθέτησης στο πλαίσιο του μηχανήματος (δείτε την εικόνα).



Αντικατάσταση της συσκευασίας του καφέ

Όταν ανάψει ο ενδείκτης 'αντικατάσταση συσκευασίας καφέ':

1. Ανοίξτε τη θύρα του θαλάμου ψύξης.
2. Σηκώστε και βγάλτε έξω την άδεια συσκευασία του καφέ (εικ. 4).
3. Σκουπίστε τυχόν σταγονίδια καφέ από το δοσομετρικό σωλήνα για να μη χυθούν (εικ. 5).
4. Πετάξτε την άδεια συσκευασία.
5. Καθαρίστε το εσωτερικό του θαλάμου ψύξης με ένα καθαρό νωπό ύφασμα (εικ. 6).

6. Πάρτε μια νέα συσκευασία καφέ και ελέγξτε την ημερομηνία λήξης. Μη χρησιμοποιείτε ποτέ συσκευασία καφέ με ημερομηνία που έχει λήξει.

Χρησιμοποιείτε πάντα τη συσκευασία καφέ που έχει αποθηκευτεί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα (χρήση του παλαιότερου προϊόντος).

7. Ακολουθήστε τις οδηγίες που υπάρχουν πάνω στη συσκευασία.
 - Ανακινήστε τη συσκευασία τουλάχιστο 10 φορές.
Βεβαιωθείτε ότι η συσκευασία έχει αποψυχθεί καλά.

- Ξεδιπλώστε το δοσομετρικό σωλήνα.
- 8. Τοποθετήστε τη νέα συσκευασία του καφέ στο θάλαμο ψύξης.
- 9. Κλείστε τη θύρα του θαλάμου ψύξης.
 - Ελέγξτε τη λειτουργία της συσκευής σερβίροντας καφέ σε ένα φλυτζάνι.



Σερβίρισμα του καφέ σε φλυτζάνι

1. Τοποθετήστε ένα φλυτζάνι ή μία κούπα στη σχάρα φλυτζανιού στην σημειωμένη περιοχή κάτω από την δεξιά έξοδο (καφέ) (εικ. 7).
2. Πατήστε το κουμπί του καφέ ☐ (εικ. 8).

- Το μέγιστο ύψος φλυτζανιού είναι 130 mm.

Η συσκευή θα σερβίρει καφέ από τη δεξιά έξοδο και θα σταματήσει όταν γεμίσει ένα φλυτζάνι (μερίδα).

Αν η συσκευή είναι προγραμματισμένη για συνεχή ροή:

- Πατήστε το κουμπί του καφέ ☐ για να ξεκινήσει το σερβίρισμα του καφέ.
- Κρατήστε το κουμπί πατημένο μέχρι να πάρετε την επιθυμητή ποσότητα καφέ.

- Μπορείτε να πατήσετε το κουμπί **[stop]** οποιαδήποτε στιγμή για να διακόψετε ή να ακυρώσετε το σερβίρισμα (εικ. 9).
- Μπορείτε επίσης να πατήσετε το κουμπί **[stop]** αν θέλετε να πάρετε ποσότητα καφέ μικρότερη από ένα φλυτζάνι.

ΠΡΟΣΟΧΗ



Τα υγρά που σερβίρονται από το μηχάνημα είναι ζεστά. Κρατήστε τα χέρια και τα τμήματα του σώματός σας μακριά από την περιοχή σερβιρίσματος όταν το μηχάνημα παράγει καφέ ή ζεστό νερό.



Σερβίρισμα του καφέ σε κανάτα

1. Τοποθετήστε μία κανάτα κάτω από τη δεξιά έξοδο (καφέ) (εικ. 10).

2. Πατήστε το κουμπί  (εικ. 11).

- Η συσκευή θα σερβίρει καφέ από τη δεξιά έξοδο και σταματήσει όταν σερβιριστούν 0,9 λίτρα καφέ.

- Μπορείτε να πατήσετε το κουμπί **[stop]** οποιαδήποτε στιγμή για να διακόψετε ή να ακυρώσετε το σερβίρισμα (εικ. 12).
- Μπορείτε επίσης να πατήσετε το κουμπί **[stop]** αν θέλετε να πάρετε ποσότητα καφέ μικρότερη από 0,9 του λίτρου.

ΠΡΟΣΟΧΗ



Τα υγρά που σερβίρονται από το μηχάνημα είναι ζεστά. Κρατήστε τα χέρια και τα τμήματα του σώματός σας μακριά από την περιοχή σερβιρίσματος όταν το μηχάνημα παράγει καφέ ή ζεστό νερό.



Σερβίρισμα ζεστού νερού

1. Τοποθετήστε ένα φλυτζάνι ή μια κούπα στη σχάρα φλυτζανιού στην σημειωμένη περιοχή κάτω από την αριστερή έξοδο (ζεστού νερού) (εικ. 13).
- Το μέγιστο ύψος του φλυτζανιού είναι 130 mm.

ΠΡΟΣΟΧΗ



Τα υγρά που σερβίρονται από το μηχάνημα είναι ζεστά. Κρατήστε τα χέρια και τα τμήματα του σώματός σας μακριά από την περιοχή σερβιρίσματος όταν το μηχάνημα παράγει καφέ ή ζεστό νερό.

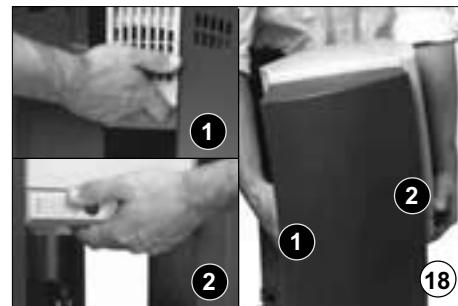
2. Πατήστε το κουμπί ζεστού νερού (εικ. 14).

Η συσκευή θα σερβίρει ζεστό νερό από την αριστερή έξοδο και θα σταματήσει μόλις σερβιριστεί ένα φλυτζάνι (μερίδα).

Αν η συσκευή είναι προγραμματισμένη για συνεχή ροή:

- Πατήστε το κουμπί ζεστού νερού για να ξεκινήσει το σερβίρισμα του ζεστού νερού.
- Κρατήστε πατημένο το κουμπί μέχρι να πάρετε την επιθυμητή ποσότητα ζεστού νερού.

- Μπορείτε να πατήσετε το κουμπί **[stop]** οποιαδήποτε στιγμή για να διακόψετε ή να ακυρώσετε το σερβίρισμα (εικ. 15).
- Μπορείτε επίσης να πατήσετε το κουμπί **[stop]** αν θέλετε να πάρετε ποσότητα ζεστού νερού μικρότερη από ένα γεμάτο φλυτζάνι.



Αλλαγή της θέσης της συσκευής

Μπορεί να θέλετε να μετακινήσετε τη συσκευή για καθάρισμα ή για σερβίρισμα του καφέ σε μία άλλη θέση. Ακολουθήστε αυτή τη διαδικασία πριν μεταφέρετε τη συσκευή.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Προσέξτε γιατί μπορεί να υπάρχει ζεστό νερό μέσα στο βραστήρα. Αν γείρετε ή ανακινήσετε δυνατά τη συσκευή καθώς τη μεταφέρετε, το νερό μπορεί να τρέξει έξω από τη συσκευή.

Συνεπώς προτείνεται να θέσετε εκτός λειτουργίας τη συσκευή και να περιμένετε τουλάχιστο 3 ώρες (ώστε να κρυώσει το νερό μέσα στο βραστήρα) πριν μετακινήσετε τη συσκευή.

1. Θέστε τη συσκευή σε αναμονή και βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα (εικ. 16).
2. Αφαιρέστε τη συσκευασία του καφέ και αποθηκεύστε τη προσωρινά στο ψυγείο (εικ. 4)
- Περιμένετε για 3 ώρες ώστε να κρυώσει ο βραστήρας.
3. Αφαιρέστε τα στόμια εξόδου [1], το δοχείο κρύου νερού [2] και το δίσκο σταξίματος με τη σάρα [3] (εικ. 17).
4. Καθαρίστε τη συσκευή με ένα καθαρό νωπό ύφασμα, ιδιαίτερα την περιοχή των εξόδων.
5. Σηκώστε τη συσκευή μαλακά όπως φαίνεται στην εικόνα. Όταν μεταφέρετε το μηχανήμα μην το γέρνετε και μην το ανακινείτε (εικ. 18).

6. Τοποθετήστε τη συσκευή πάνω σε μία ομαλή επίπεδη και σταθερή επιφάνεια ικανή να κρατήσει το βάρος του μηχανήματος (19 kg).
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει αρκετός χώρος πίσω από τη συσκευή για αερισμό.
7. Επανασυναρμολογήστε τη συσκευή (δίσκος σταξίματος, σάρα, στόμια εξόδου και δοχείο κρύου νερού).
8. Βάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα, θέστε σε λειτουργία τη συσκευή και τοποθετήστε τη συσκευασία του καφέ.
- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν υπερφορτώνει το ηλεκτρικό κύκλωμα.

Συντήρηση - Καθημερινό καθαρίσμα



ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ

Θέστε τη συσκευή σε αναμονή πριν ξεκινήσετε τη διαδικασία καθαρισμού (εικ. 19) (το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να παραμένει συνδεδεμένο).

φλυτζανιού μπορούν να καθαριστούν στο πλυντήριο πιάτων. Μην καθαρίζετε ποτέ το δοχείο κρύου νερού στο πλυντήριο πιάτων.

1

- Αφαιρέστε τα στόμια εξόδου τραβώντας τα προς τα κάτω και βγάλτε τα έξω (προς τα εμπρός) (εικ. 20).

⚠ Προσέξτε τα υγρά μέσα στα στόμια εξόδου.

- Καθαρίστε και ξεπλύντε τα στόμια εξόδου.
- Αφαιρέστε το δίσκο σταξίματος και τη

2

σχάρα φλυτζανιού (εικ. 21).

⚠ Προσέξτε τα υγρά μέσα στο δίσκο.

- Αφαιρέστε τη σχάρα και αν είναι απαραίτητο, αδειάστε το δίσκο.
- Καθαρίστε τη σχάρα και το δίσκο. Ο δίσκος, τα στόμια εξόδου και η σχάρα



3

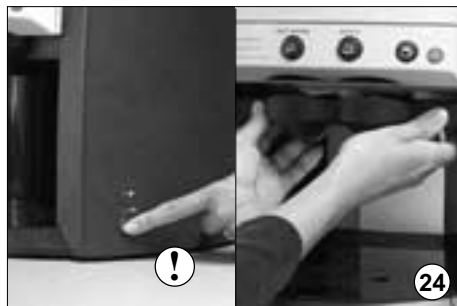
- Καθαρίστε ολόκληρη την περιοχή της συσκευής με ένα καθαρό νωπό ύφασμα (εικ. 22).



4

- Επανασυναρμολογήστε όλα τα εξαρτήματα με την αντίστροφη σειρά (1 - δίσκος σταξίματος με σχάρα, 2 - στόμια εξόδου) (εικ. 23).
- Αν είναι απαραίτητο γεμίστε το δοχείο κρύου νερού.
- Ελέγξτε αν έχουν επανατοποθετηθεί σωστά όλα τα εξαρτήματα.
- Θέστε σε λειτουργία τη συσκευή.
- Ελέγξτε τη λειτουργία σερβίροντας καφέ και νερό σε φλυτζάνια.

Συντήρηση - Εβδομαδιαίο καθαρίσμα



Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει τεθεί σε αναμονή (το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να παραμένει συνδεδεμένο).

Εκτελέστε τα βήματα **1 και 2** της διαδικασίας **καθημερινού καθαρίσματος** (εικ. 24)

Παρατήρηση

Το καθαρίσμα του δοχείου κρύου νερού δεν ισχύει εάν έχει τοποθετηθεί η σταθερή σύνδεση νερού.



Προσέξτε τα υγρά μέσα στα στόμια εξόδου.

Θάλαμος ψύξης

- Ανοίξτε τη θύρα του θαλάμου ψύξης.
- Αφαιρέστε τη συσκευασία του καφέ (σηκώστε τη και βγάλτε τη έξω μαλακά), καθαρίστε τυχόν κατάλοιπα καφέ από το σωλήνα και αποθηκεύστε τη συσκευασία προσωρινά στο ψυγείο
- Καθαρίστε το εσωτερικό του θαλάμου ψύξης με ένα καθαρό νωπό ύφασμα (εικ. 25).
- Καθαρίστε το κυκλικό άνοιγμα στη βάση του θαλάμου με την ειδική βούρτσα που παρέχεται μαζί με το μηχάνημα.
- Επανατοποθετήστε τη συσκευασία του καφέ και κλείστε τη θύρα του θαλάμου ψύξης.

Δοχείο κρύου νερού

- Αδειάστε το δοχείο κρύου νερού.
- Καθαρίστε το εσωτερικό του δοχείου με μία βούρτσα και ένα καθαριστικό για δοχεία τροφίμων. (εικ. 26). Προσέξτε να μην χάσετε το φίλτρο που βρίσκεται μέσα στο δοχείο.

Μην πλένετε το εξάρτημα σε πλυντήριο πιάτων.

- Ξεπλύνετε καλά το δοχείο.
- Γεμίστε και επανατοποθετήστε το δοχείο κρύου νερού (μην υπερβείτε την ένδειξη ανώτατης στάθμης νερού).
- Συνεχίστε με τα βήματα **3 και 4** της διαδικασίας **καθημερινού καθαρίσματος**.

Ενέργειες όταν το μηχάνημα δεν πρόκειται να χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα



Όταν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, ενεργήστε ως εξής.

1. Θέστε τη συσκευή σε αναμονή και βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από τη πρίζα (εικ. 27).
2. Ακολουθήστε τη διαδικασία καθημερινού καθαρίσματος (σελίδα 16).

3. Ανοίξτε την θύρα του θαλάμου ψύξης, αφαιρέστε τη συσκευασία του καφέ και καθαρίστε το θάλαμο ψύξης με ένα καθαρό νωπό ύφασμα. Καθαρίστε το κυκλικό άνοιγμα στη βάση με την ειδική βούρτσα.
Αφήστε μισάνοιχτη τη θύρα του θαλάμου ψύξης έπειτα από το καθαρίσμα.
4. Αποθηκεύστε τη συσκευασία του καφέ στο ψυγείο (ελέγξτε την ημερομηνία λήξης).
5. Αφαιρέστε το δοχείο κρύου νερού, αδειάστε το και καθαρίστε το (εικ. 29).

Όταν δεν έχετε χρησιμοποιήσει τη συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα, ενεργήστε ως εξής.

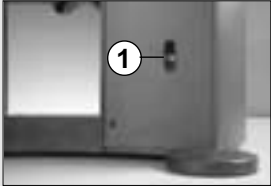
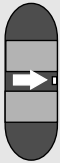
1. Εκτελέστε τη διαδικασία εβδομαδιαίου καθαρίσματος.
2. Γεμίστε το δοχείο κρύου νερού με καθαρό φρέσκο πόσιμο νερό.
(δεν ισχύει σε συσκευές με σταθερή σύνδεση νερού)
3. Βάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα και θέστε τη συσκευή σε λειτουργία.
4. Τοποθετήστε τη συσκευασία του καφέ.



4. Ανοίξτε τη θύρα του θαλάμου ψύξης και τοποθετήστε μία συσκευασία με καφέ (εικ. 30).
 - Μπορεί να είναι δυνατό να χρησιμοποιήσετε τη συσκευασία του καφέ που είχατε αφαιρέσει, με την προϋπόθεση ότι δεν έχει περάσει η ημερομηνία λήξης. Συνεπώς, ελέγξτε την ημερομηνία λήξης.
5. Θέστε τη συσκευή σε λειτουργία και καθαρίστε το σύστημα νερού σερβίροντας ζεστό νερό σε τουλάχιστο 15 φλυτζάνια (εικ. 31). Μην χρησιμοποιήσετε αυτό το νερό.
6. Γεμίστε το δοχείο κρύου νερού (εικ. 32) (δεν ισχύει σε συσκευές με σταθερή σύνδεση νερού).

Εντοπισμός προβλημάτων

Ενδειξη	Αιτία	Ενέργεια
Ελλειψη καφέ (Ανάβει ο ενδείκτης 'Αντικατάσταση συσκευασίας καφέ').	Η συσκευασία του καφέ έχει αδειάσει, δεν έχει τοποθετηθεί σωστά ή δεν έχει τοποθετηθεί καθόλου.	Αντικαταστήστε την άδεια συσκευασία του καφέ. Ελέγξτε τη θέση της συσκευασίας του καφέ και επανατοποθετήστε τη σύμφωνα με τις οδηγίες επάνω στη συσκευασία του καφέ.
Άδειο δοχείο κρύου νερού (Ανάβει ο ενδείκτης 'Γέμισμα δοχείου νερού').	Δεν υπάρχει νερό στο δοχείο κρύου νερού, το δοχείο κρύου νερού δεν έχει τοποθετηθεί σωστά ή δεν έχει τοποθετηθεί καθόλου.	Γεμίστε το δοχείο κρύου νερού με φρέσκο νερό. Ελέγξτε τη θέση του δοχείου κρύου νερού.
Πολύ χαμηλή θερμοκρασία του βραστήρα (Ανάβει ο ενδείκτης 'Θερμαίνεται, παρακαλώ περιμένετε').	Το νερό στον εσωτερικό βραστήρα δεν έχει φτάσει στη σωστή θερμοκρασία.	Περιμένετε για περίπου 2 λεπτά (έπειτα από το σερβίρισμα του καφέ στην κανάτα) ή 8 λεπτά (αφού θέσετε σε λειτουργία το μηχάνημα). Εάν έχει προγραμματιστεί το μηχάνημα θα παράγει αμέσως καφέ αλλά σε χαμηλότερη θερμοκρασία. Καλέστε το σέρβις εάν ο ενδείκτης αρχίσει να αναβοσβήνει.
Ο ενδείκτης 'άδειο δοχείο νερού' αναβοσβήνει (η συσκευή τίθεται σε αναμονή).	Δεν υπάρχει αρκετό νερό στο δοχείο κρύου νερού για να γεμίσει ο βραστήρας.	Γεμίστε το δοχείο κρύου νερού και θέστε σε λειτουργία τη συσκευή. Εάν έχει τοποθετηθεί η σταθερή σύνδεση νερού, ελέγξτε την παροχή του νερού και πιέστε το διακόπτη αναμονής/λειτουργίας. Καλέστε το σέρβις εάν ο ενδείκτης συνεχίσει να αναβοσβήνει.
Πολύ υψηλή θερμοκρασία θαλάμου ψύξης (Ανάβει ο κόκκινος ενδείκτης).	Ο θάλαμος ψύξης δεν μπορεί να διατηρήσει τη θερμοκρασία από 2 ~ 5°C.	Ελέγξτε αν ο θάλαμος ψύξης έχει κλείσει καλά. Ελέγξτε αν η θερμοκρασία της συσκευασίας του καφέ είναι πολύ υψηλότερη από 5°C (βεβαιωθείτε επίσης ότι η συσκευασία δεν είναι παγωμένη), παρακαλώ περιμένετε. Ελέγξτε αν υπάρχει χώρος για τον αερισμό πίσω από το μηχάνημα. Αν ο ενδείκτης αρχίσει να αναβοσβήνει, καλέστε το σέρβις.

Ενδειξη	Απία	Ενέργεια
Ο ενδείκτης Λειτουργίας/ Αναμονής αναβοσβήνει (όλες οι λειτουργίες του μηχανήματος εκτός από την ψύξη είναι απενεργοποιημένες).	Εχει ενεργοποιηθεί το κύκλωμα ασφαλείας.	Θέστε το μηχανήμα εκτός/εντός λειτουργίας. Επαναφέρετε το μηχανήμα αν ο ενδείκτης συνεχίσει να αναβοσβήνει. Αν το πρόβλημα επιμένει, καλέστε το σέρβις. Επαναφορά του μηχανήματος. Πιέστε το διακόπτη επαναφοράς στο πίσω μέρος της συσκευής. Μπορείτε να τον φτάσετε μέσα από ένα άνοιγμα στο κάλυμμα (1).  
Πρόβλημα	Απία	Ενέργεια
Το μηχανήμα δεν λειτουργεί, δεν υπάρχουν ενδείξεις.	Διακοπή της ηλεκτρικής τροφοδοσίας.	Ελέγξτε το φως. Ελέγξτε το ηλεκτρικό κύκλωμα (διακόπτης προστασίας από ρεύμα ή ασφάλεια).
Δεν συμβαίνει τίποτα όταν πατήσετε ένα κουμπί επιλογής.	Τα στόμια εξόδου δεν έχουν τοποθετηθεί καθόλου ή δεν έχουν τοποθετηθεί σωστά.	Ελέγξτε και/ή διορθώστε τα στόμια εξόδου.
Το μηχανήμα σερβίρει μόνο ζεστό νερό.	Ο δοσομετρικός σωλήνας της συσκευασίας του καφέ δεν έχει τοποθετηθεί σωστά ή έχει φράξει.	Ελέγξτε τη συσκευασία του καφέ και τη θέση του δοσομετρικού σωλήνα (πρέπει να περνάει μέσα από το άνοιγμα στη βάση του θαλάμου ψύξης). Αν είναι απαραίτητο, επανατοποθετήστε/ αντικαταστήστε τον.

Καθάρισμα του δοχείου νερού από τα άλατα

Αυτή η διαδικασία δεν ισχύει για τις συσκευές με σταθερή σύνδεση νερού. Συνιστάται να καθαρίζετε από τα άλατα το δοχείο νερού περίπου κάθε 6 μήνες για καλύτερη απόδοση του μηχανήματος. Μπορεί να είναι απαραίτητο να καθαρίζετε το δοχείο νερού πιο συχνά σε περιοχές όπου η σκληρότητα του νερού είναι μεγάλη.

Διαδικασία

1. Αφαιρέστε το δοχείο νερού από τη συσκευή.
2. Χρησιμοποιήστε ένα συνηθισμένο καθαριστικό αλάτων κατάλληλο για δοχεία τροφίμων.
3. Καθαρίστε το δοχείο νερού σύμφωνα με τις οδηγίες που παρέχονται με το καθαριστικό αλάτων.
4. Ξεπλύνετε προσεκτικά το δοχείο νερού για να βεβαιωθείτε ότι έχει απομακρυνθεί το καθαριστικό αλάτων.
5. Γεμίστε πάλι το δοχείο νερού και τοποθετήστε το στη συσκευή.

Μην καθαρίζετε ποτέ το δοχείο νερού ενώ βρίσκεται πάνω στη συσκευή!

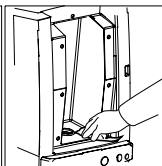
Γρήγορη αναφορά για συσκευές με σταθερή σύνδεση νερού

Καθημερινό καθαρίσμα



Εβδομαδιαίο καθαρίσμα

Ξεκινήστε με
καθημερινό
καθαρίσμα
βήμα 1 και 2



6. Καθαρίστε το
δοχείο νερού



7. Καθαρίστε τη
μονάδα ψύξης

Συνεχίστε με
καθημερινό
καθαρίσμα
βήμα 3 και 4

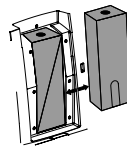
Επεξήγηση των ενδείξεων

- ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
- ΘΕΡΜΑΙΝΕΤΑΙ ΠΑΡΑΚΑΛΩ ΠΕΡΙΜΕΝΕΤΕ



Περιμένετε 8 λεπτά

- ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ
- ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ ΚΑΦΕ
-



Ελέγξτε/αντικαταστήστε

- ΥΨΗΛΗ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΙΑ ΨΥΞΗΣ
- ψ/ο



Κλείστε/δείτε τις οδηγίες

Προσοχή

Πριν μετακινήσετε
τη συσκευή
Θέστε εκτός
λειτουργίας και
περιμένετε 3 ώρες.
(ο βραστήρας περιέχει
καυτό νερό)

Μετακινείτε τη
συσκευή κρατώντας
τη πάντα όρθια